

## வேட்புமனு நிராகரிப்பை எதிர்த்து கூட்டணி வழக்கு?

### உயர்மட்டத்தில் ஆராயப்படுகிறது

கொழும்பு, டிசம்பர் 25  
யாழ். குடாநாட்டில் நடைபெறவிருக்கும் உள்ளூராட்சித் தேர்தலில் போட்டியிடுவதற்காக இரு சபைகளுக்கு தமிழர் விடுதலைக் கூட்டணி தாக்கல் செய்த வேட்பாளர் நியமனப் பத்திரங்கள் நிராகரிக்கப்பட்டதை ஆட்சேபித்து நீதிமன்றத்தில் வழக்குத் தாக்கல் செய்யலாமா என்று அக்கட்சியின் தலைமைப் பேரம் கொழும்பில் ஆராய்ந்து வருகின்றது எனத் தெரிய வந்தது.

யாழ்ப்பாணம் மாநகரசபை, வலிகாமம் வடக்கு பிரதேச சபை ஆகியவற்றில் போட்டியிடுவதற்குத் தமிழர் விடுதலைக் கூட்டணி தாக்கல் செய்த நியமனப் பத்திரங்கள் நிராகரிக்கப்பட்டன என்பது தெரிந்ததே. இரண்டு நியமனப் பத்திரங்களிலும் ஒவ்வொரு வேட்பாளரின் பதினெட்டு வயதைப் பூர்த்தியடையாதவர் என்பது கண்டுபிடிக்கப்பட்டதை அடுத்தே அவை தள்ளுபடி செய்யப்பட்டதாக தேர்தல் திணைக்களம் அறிவித்தது. (10 ஆம் பக்கம் பார்க்க)

### இனப்பிரச்சினை விவகாரத்தில் மத்தியஸ்தராகச் செயற்பட போராயர் டூட்டு விருப்பம்!

கொழும்பு, டிச. 25  
இனக்கே இனப்பிரச்சினைக்கு நிரந்தர சமாதானத் தீர்வு ஒன்றைக் காணும் முயற்சியில் சம்பந்தப்பட்ட தரப்புகளுக்கு இடையில் மத்தியஸ்தராகச் செயற்படத் தாம் தயார் எனத் தென்னாபிரிக்க போராயர் டூட்டு அறிவித்திருக்கின்றார். தென்னாபிரிக்காவில் ஒடுக்கப்பட்ட கறுப்பின மக்களுக்கு தாக்க குரல் எழுப்பிய தன் மூலம் சர்வதேச மதிப்பைப் பெற்ற போராயர் டூட்டுக்கு அவரது பணிக்காக சமாதானத்துக்கான நோபல் பரிசும் வழங்கப்பட்டது குறிப்பிடத்தக்கது.

### வன்னிக்குக் கூடுதலாக மருந்து அனுப்ப முடிவு!

கொழும்பு, டிச. 25  
இராணுவக் கட்டுப்பாடு அற்ற வன்னிப் பிரதேசத்துக்கு வழக்கத்தையிட்டு 30 சதவீதம் கூடுதல் மருந்துப் பொருள்களை அனுப்ப நேற்றுக் கொழும்பில் நடந்த உயர்மட்ட மாநாட்டில் முடிவு செய்யப்பட்டது. சுகாதார அமைச்சர் நிமால் சிறிபால டி. சிவவாசினால் ஒழுங்கு செய்யப்பட்ட இந்த மாநாட்டில் உள்ளூர், வெளியூர் அரசு சார்பற்ற நிறுவனப் பிரதிநிதிகளும், தமிழர் விடுதலைக் கூட்டணி நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் நீலவந்திரசெல்வம், அத்தியாவசிய சேவைகள் நாயகம் சோமபாலகுணதீர ஆகியோரும் பங்குபற்றினர். வன்னியில் உள்ள மகிலா விவதிசாலைகளைப் புனரமைத்து கூடுதல் கட்டில் வசதிகளைச் செய்து கொடுப்பது என்றும் இந்த மாநாட்டில் முடிவு செய்யப்பட்டது. மகிலா ஆஸ்பத்திரிக்கு நூறு கட்டில்களும் - யாழ். ஆஸ்பத்திரிக்கு ஐந்து நூறு கட்டில்களும் - (10 ஆம் பக்கம் பார்க்க)

### உசனில் கிளைமோர் தாக்குதல்! மேஜர் உட்பட 4 படையினர் பலி!!

கொழும்பு, டிச. 25  
மிகுசனில் உசன் பகுதியில் நேற்று முன்தினம் மாலை 4:30 மணியளவில் விடுதலைப் புலிகள் நடத்திய கிளைமோர் தாக்குதலில் அவ்வழியே சென்று கொண்டிருந்த இராணுவ வாகனம் ஒன்று சிக்கி அயலில் இருந்த வயலுக்குள் தூக்கி வீசப்பட்டது. வாகனத்துக்குள் இருந்த மேஜர் ஒருவரும் 4 படையினரும் உயிரிழந்தனர்; மற்றும் இரு படையினர் காயமடைந்தனர். 14 ஆவது படைப்பிரிவில் இரண்டாவது கட்டளை யிடும் அதிகாரியான மேஜர் சந்திராணந்த ஜெயதிலசவே கொல்லப்பட்ட இராணுவ அதிகாரியாவார். காயமடைந்த படையினர் அம்புலனில் மூலம் சாவகச்சேரிக்குக் கொண்டு வரப்பட்டு அங்கிருந்து ஹெலிகாப்டர் மூலம் பனாவிக்குக் கொண்டு செல்லப்பட்டனர். சாவகச்சேரியிலிருந்து கொடிசாமத்துக்குச் சென்று கொண்டிருந்த படையினர் வாகனமே மிகுசனில் கிளைமோர் தாக்குதலுக்கு இலக்காக மாறி சம்பந்தம் இல்லாமல் அழிந்துவிட்டது. (உ)

**இரு புலிகள் பலி!**  
வரணியில் கடந்த 21 ஆம் திகதி படையினருடன் இடம் பெற்ற மோதல் ஒன்றில் தமது தரப்பில் இருவர் களப் பலியானதாக "புலிகளின் குரல்" தெரிவித்தது. மேஜர் வெற்றிச் செல்வன் (பஞ்சநாயகம் லோறன்ஸ் - எழுதும்-வொழி), கட்டளை பதமன் அல்தை விதனன் (கைகத்தரம் பாலகுமார் - கொடிகாமம்) ஆகியோரே களப்பலியானதாகத் தெரிவிக்கப்பட்டது. (உ-164-3)



### லித்துவேனியாவிலிருந்து 103 ஈழத்தமிழர் இன்று நாடுகேட்த்தப்படுவர்

கொழும்பு, டிச. 25  
முன்னாள் ரஷ்யக் குடியரசான லித்துவேனியாவுக்குச் சட்டவிரோதமாக நுழைந்த தாக்கி சருதப்படும் சிபெரியன் உட்பட 103 ஈழத்தமிழர்களை அந்த நாட்டு அரசு கிறிஸ்மஸ் தினமான இன்று ஸ்ரீலங்காவுக்கு நாடுகேட்த்த விடுக்கின்றது. வெளிவிவகார அமைச்சு அதிகாரி ஒருவர் இத்தகவலை வெளியிட்டார். லித்துவேனிய அரசாங்கத்தால் ஒழுங்குபடுத்தப்படும் விசேட விமானம் ஒன்றில் இவர்கள் ஏற்றப்பட்டு இலங்கைக்கு அனுப்பப்படவிருக்கின்றார்கள். லித்துவேனியாவுக்குள் சட்டவிரோதமாக நுழைந்த தாக்கி கூறப்படும் இருநூறு இலங்கைவர்களை அந்நாட்டு (10 ஆம் பக்கம் பார்க்க)

### மட்டு வீதிகளில் புலிகள் திடீர்த் தடை முகாம்!

4,200 பற்றறிகளை எடுத்தனர்  
கொழும்பு, டிச. 25  
மட்டக்களப்பு சுங்காதிக்கேணிப்பகுதியில் வீதியால் சென்று கொண்டிருந்த வாகனங்களை மறித்துச் சோதனையிட்ட விடுதலைப் புலிகள் முனிசிம் களுக்குச் சொந்தமான வான் ஒன்றில் இருந்த 4 ஆயிரத்து இருநூறு பற்றறிகளைக் கைப்பற்றியதாகக் கூறப்படுகின்றது. கிழக்கில் இராணுவக் கட்டுப்பாட்டுப் பிரதேசத்தில் - வாழைச்சேனைக்கும் கும்புறு மூலைக்கும் இடையில் உள்ள சுங்காதிக்கேணிப்பகுதியில் - நேற்றுக் காலை விடுதலைப் புலிகள் திடீரெனத்தோன்றி, தடை முகாம் ஒன்றை அமைத்தது. அவ்வழியே போக்கு வரத்தில் ஈடுபட்ட வாகனங்களை வழிமறித்து சோதனையிட்டதாகத் தெரிவிக்கப்படுகின்றது.

அவ்வாறு சோதனையிட்ட பட்ட சமயமே முஸ்லிம் வர்த்தகர் ஒருவருக்குச் சொந்தமான வாகனத்திலிருந்து டோர்ச் பற்றறிகளைக் கைப்பற்றப்பட்டன. மற்றொரு வான் வழி மறிக்கப்பட்ட போதும் அது நிறுத்தப்படவில்லை என்றும் - இதனால் அந்த வானுக்குக் கிரனேட் வீசப்பட்டதாகவும் - எனினும் அந்த கிரனேட் வெடிக்கவில்லை என்றும் - அந்த வானை ஒட்டி வந்த வர்கள் பின்னர் பொலீஸில் இச்சம்பவம் குறித்து முறைப்பாடு செய்தனர் என்றும் - கொழும்புச் செய்தி வட்டாரங்களை தெரிவித்தன. மேற்படி இரண்டு வாகனங்களும் காத்தாண்டுகூடப் பகுதி (10 ஆம் பக்கம் பார்க்க)

**அனைவருக்கும் எமது நந்தர் புதுவருட நல்வாழ்த்துக்களை**  
மகிழ்ச்சியுடன் தெரிவிக்கின்றோம்



**திருமறைக் கலாமன்றம்**  
**Centre for Performing Arts**  
எடுக்கும்

மன்ற அரங்கில் **கிறிஸ்மஸ் விழா** இரண்டு நாட்கள்

27-12-1997 சனி கிறுவர் கலைக்கூடம் காரணவர்களின் மழலைக் கீதங்கள்  
28-12-1997 சூாமறு சுவின் கலைகள் பயிலக மாணவர்களின் திசைமாயிய பறவைகள் (கூத்துப் பண்டம்)

★ குடிலின் கானங்கள் இருட்டு உருவங்கள் (திசை நிகழ்ச்சி) ★  
★ இருட்டு உருவங்கள் (நாடகம்) ★

நேரம்: பிற்பகல் 5.30 மணி.

பிரவேசம் இலவசம்  
அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

- திருமறைக் கலாமன்றம்  
238, பிரதான வீதி, யாழ்ப்பாணம்,  
(சி/2473)

**மரண அறிவித்தல்கள்**

**வையமுத்து சுப்பையா**  
[கைதடி]

கைதடி தெற்கைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்ட வையமுத்து சுப்பையா 23-12-97 இல் காலமானார். இவர் காலஞ்சென்ற திருமதி பொன்னம்மாவின அன்புக் கணவரும், நவமணி (கனடா), இராசமணி, சுப்பிரமணியம் (கடற்றெழில் இலாகா - கச்சேரி, யாழ்ப்பாணம்), மனோன்மணி (இத்தாலி), தவமணி (கனடா), காண்டப்பன் (கனடா), ஈஸ்வரன் (சுவீடன்), உருத்திரன் (நோர்வே), நளினி (யாழ்ப்பாணம்), போதனா வைத்தியசாலை) ஆகியோரின் அன்புத் தந்தையும், கணபதிப்பிள்ளை (பாரிஸ்), தவமலர் (கைதடி), நவ ரக்தினம் (இத்தாலி), சோதி (கனடா), பத்ம விஜயா (சண்டி), சரேஜினிதேவி, சரளாதேவி, பூர்கர்ன் (புள்ளிவிவர திணைக்களம், கொழும்பு) ஆகியோரின் அன்பு மாமனாரும், சுரேஷ், வேணுகாந்தன் (பொறியியலாளர் பகுதி, அமெரிக்கா), றமேஷ் (கனடா), பிரதீபா, கௌசிகா, பார்த்திபன், தக்சனா, தக்சன் ஆகியோரது அன்புப் பேரனுமாவார். அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகளை 24-12-97 அன்று அன்னாரது இல்லத்தில் நடைபெற்றன. இவ்வறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளுமாறு கேட்டுக்கொள்ளப்படுகின்றனர்.

தகவல்: பிள்ளைகள்

தட்டாங்கலட்டி, கைதடி, (52062)

**இராமுவேல் பொன்னுத்துரை**

(கத்தோலிக்க அச்சக முன்னாள் மெக்கானிக்)

இம்மனுவேல் பொன்னுத்துரை அவர்கள் 13-12-97 அன்று கனடாவில் காலமானார். இவர் காலஞ்சென்ற திரு. திருமதி அந்தோனிப்பிள்ளை அவர்களின் சிரேஷ்ட புத்திரனும் காலஞ்சென்ற திரு. திருமதி செல்லத்துரை பாக்கியம் ஆகியோரின் மருமகனும், நீற்றாறுக்மணி (கனடா) அவர்களின் அன்புக் கணவரும், அன்ரன் (கனடா), ஜெபராஜா (ஜேம்ஸ்) மேலீ ஆன், சுருணா (கனடா), கருமார் (கனடா) ஆகியோரின் பாசயிசு தந்தையும், இராசேந்திரம் (இளைப்பாறிய ஆசிரியர்) காலஞ்சென்ற மிக்கேப்பிள்ளை ஆகியோரின் சகோதரரும் கிறிஸ்தி, மரியநாயகம் ஆகியோரின் மைத்தனருமாளார். அன்னாரின் பூதவுடல் 20-12-97 அன்று கனடாவில் நல்லடக்கம் செய்யப்பட்டது. இவ்வறிவித்தலை சகலரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

தகவல்:

F. கிறிகர் லோறன்ஸ் (மைத்தனர்)

174, கண்டி வீதி, யாழ்ப்பாணம் (52080)

**அந்தோனிப்பிள்ளை போல்ராசா**

அந்தோனிப்பிள்ளை போல்ராசா அவர்கள் கனடாவில் காலமானார். இவர் திருமதி நெஜினா போல்ராசாவின் அன்புக் கணவரும், திரு. லாமியேல்ரன் (கனடா), சங், சகோதரி லாமியா போல்ராசா (தி. கு. க.), திருமதி வஸந்தா நாமன் (இந்தியா), திரு. நெஜி போல்ரன் (கனடா), திருமதி நிமலா பென்சன் (கனடா) ஆகியோரின் பாசமுள்ள தந்தையும், காலஞ்சென்ற திரு அ. கிறிஸ்தோப்பர், திரு அ. செபஸ்திய யாம்பிள்ளை (இளைப்பாறிய அதிபர்) ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரனும் ஆவார். அன்னாரது இறுதிச் சடங்குகள் கனடாவில் நடைபெறும் என்பதை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவருக்கும் அன்புடன் அறியத்தருகின்றோம்.

தகவல்:

செ. யோசவ் (சகலன்) (52063)

**ஓர் விழா**

சண்டிப்பாய் பிரதேச செயலக நலன்புரிச் சங்கம் நடத்தும் கிறிஸ்மஸ் ஒளிவிழா நாளை வெள்ளிக்கிழமை நடைபெறவுள்ளது. ஒளிஏற்றத்தல், நந்தர் பரம் திறந்து வைத்தல், பரிசுத்தவேதாகம செய்தி, நந்தர் செய்தி, ஆசி வழங்கல் ஆகியனவும், கலை நிகழ்ச்சிகளும் இவ் விழாவில் இடம் பெறவுள்ளன. (ஐ-135)

★ ★ ★

இலங்கை செஞ்சிலுவைச் சங்க யாழ்ப்பாணம் பிரிவின் ஒளிவிழா எதிர்வரும் ஞாயிற்றுக் கிழமை தலைவர் பேராசிரியர் வி. கே. கணேசலிங்கம் தலைமையில் சங்கப் பணி மனையில் நடைபெறும். (ஐ-111)

★ ★ ★

நெடுந்தீவு மகாவித்தியாலய ஒளிவிழா எதிர்வரும் சனிக்கிழமை வித்தியாலய அதிபர் திருமதி பி.எம்.ஜே. அன்ரவி தலைமையில் நடைபெறும். நெடுந்தீவுக் கோட்ட உதவிக்கல்விப் பணிப்பாளர் எஸ். தில்லைநாதன், பங்குத் தந்தை அருட்திரு. மொன் வெட் ஆடிகள், தென்னிந்திய திருச்சப்பையச் சேர்ந்த அருட்திரு. என்.டி. ஜெபநேசன் ஆகியோர் கலந்து கொள்வார்.

★ ★ ★

“பாதுகாவலன்” பத்திரிகையின் ஆதரவில் பத்திரிகையாளர் சங்கம் நடத்தும் ஒளிவிழா எதிர்வரும் ஞாயிற்றுக் கிழமை யாழ்ப்பாணம் ஆயர் அதிவந். தோமஸ் செளந்திரநாயகம் அடிக்களதலைமையில் மறைக்கல்வி நடுநிலையத்தில் நடைபெறும். (ஐ-111)

**லிபேட்டி சினிமா**

அச்சுவேலி.  
30 அடி அகலத் திரையில் ரஜனி, நக்மா நடத்த **பாஷா**  
நேரம்: 10-30, 2-30  
25-12-97 வியசுழன் (51893)

**கசிப்பு வைத்திருந்தவருக்கு ஆறு மாதக் கடுழியச் சிறை**

யாழ்ப்பாணம், டிச. 25  
20 லீற்றர் வரையான கசிப்பு வைத்திருந்த ஒருவருக்கு நேற்று யாழ்ப்பாணத்தில் இயங்கும் பருத்தித்துறை மாவட்ட நீதிமன்றம் ஆறு மாத கால கடுழியச் சிறைத் தண்டனை விதித்தது. பருத்தித்துறையைச் சேர்ந்த சிவலிங்கம் சிவநேசன் என்பவருக்கு எதிராகவே இத் தண்டனை விதிக்கப்பட்டது. வழக்கை விசாரித்த நீதிவான் எஸ். ஏ. ஈ. ஏசுநாதன் குற்றவாளிக்கு 7500 ரூபாய்

அபராதம் விதித்தார். குற்றவாளி பணத்தை செலுத்தத் தவறியதால் அவருக்கு 6 மாத காலம் கடுழியச் சிறைத் தண்டனை விதிக்கப்பட்டது. (உ-9)

**பாதுகாப்பு**

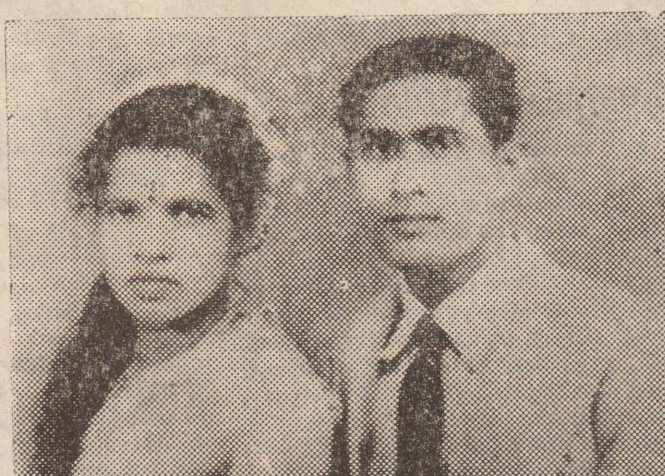
வடமராட்சி, டிச. 25  
நெல்லியடி வர்த்தக சங்கத்தினால் இரவு நேரம் வர்த்தக நிலையங்களைப் பாதுகாப்பதற்கென பாதுகாப்புச் சேவை ஒன்று ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளது. (ஐ-173)

**வாழ்த்துக்கள்**

அன்பர்கள், நண்பர்கள், வாழ்க்கையாளர் அனைவருக்கும் எமது இதயங்கனிந்த **நந்தர்-புதுவருட நல்வாழ்த்துக்கள்!**  
**வினோத் ரெக்ஸ்ரால்ஸ்**  
19, நவீன சந்தை, சாவகச்சேரி.  
(சி/2474)

இதயம் கனிந்த புத்தாண்டு வாழ்த்துக்கள் இருகரம் நீட்டி அழைக்கிறது யாழ்நகரில்!  
**பூபாலசிங்கம் புத்தகசாலை**  
வியாபாரிகளுக்கு விசேட சழிவுடன் விற்பனையாகிக் கொண்டிருக்கின்றன!  
★ சகல விதமான கலண்டர்கள்  
★ சகல விதமான டயரிகள்  
★ புத்தாண்டு வாழ்த்து மடல்கள்  
★ தென்னிந்திய தமிழ் சஞ்சிகைகள், நாவல்கள்  
★ கொழும்பு - யாழ்ப்பாணம் பத்திரிகைகள்  
அனைத்திற்கும் யாழ்நகரில் ஓர் இடம்!  
**பூபாலசிங்கம் புத்தகசாலை**  
இல. 4A, ஆஸ்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.  
(சி/2476)

**இதய அஞ்சலி**  
248 ஆம் நாள் நினைவஞ்சலி 2 ஆம் ஆண்டு நினைவஞ்சலி



**திருமதி பிலோமினா அந்தோனிப்பிள்ளை**  
மலர்வு: 16 - 04 - 1935  
உதிர்வு: 22 - 04 - 1997  
அன்புக்கிளிய பெற்றோரே!  
எங்கள் நல்வாழ்வுக்காக எத்தனையா தியாகங்கள் புரிந்து எம்மை வளமாக வாழவைத்தீர்களே! வருடா வருடம் வரும் கிறிஸ்மஸ் நன்னாளை வெகு சிறப்பாக எம்முடன் இணைந்து மகிழ்வித்தீர்களே! இன்று இன்னாளில் மகிழ்ந்திட இங்கு நீங்கள் இல்லை தந்தையே! கிறிஸ்மஸ் நன்னாளில் விண்ணகம் அடைவீர்கள் என்பதை அறிந்தோ புயிவிட வாழும் வரை எம்மை இன்னாளில் மகிழ்வித்தீர்கள். தங்கள் பிரிவுத் துயரால் வருந்தும் நாம் தங்கள் ஆத்மா சாந்தியடைய இறைவனை பிரார்த்திக்கின்றோம்.  
மக்கள், மருமக்கள், பேரப்பிள்ளைகள்.  
24, முதலாம் குறுக்குத்தெரு, பாஷையூர், யாழ்ப்பாணம்.  
(52096)

### ஆத்மசாந்தி அஞ்சலி

சுன்னாகம் மயிலணி  
**சிவநீ சோ. சோமஸ்கந்த குருக்கள்**  
 13-12-97 ஆண்டு சிவபதமடைந்த நினைவாக  
 ஆத்மசாந்தி அஞ்சலியைச் செலுத்துகிறோம்.  
 அதிபர், ஆசிரியர்கள்.  
 சுன்னாகம் மயிலணி  
 சைவமகா வித்தியாலயம்.  
 [52075]

### தவறவிட்ட தங்கநகை

நவாவி, டி.ச. 25  
 நல்லூர் முருகன் ஆலய  
 வீதியில் கண்டெடுக்கப்பட்ட  
 சிறிய தங்க மோதிரம் ஒன்று  
 யாழ். செயலக ஊழியரால்  
 கண்டெடுக்கப்பட்டு செயலக  
 தாபனக் கிளையில் ஒப்ப  
 வைக்கப்பட்டுள்ளது. உரிய  
 வர்கள் ஆதாரம் காட்டி  
 பெற்றுக் கொள்ளலாமெனத்  
 தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.  
 (ஐ-100)

### பனை அபிவிருத்திச் சபை கைப்பணிப் போட்டி

நாடளாவிய ரீதியில் பனை அபிவிருத்திச் சபை  
 யால் நடத்தப்படும் பனை கைப்பணிப் போட்டியில்  
 பங்கேற்று, வெற்றிக் கிண்ணத்தைத் தட்டிக் கொடு  
 ளுங்கள்.  
 பரிசீலனையும், சான்றிதழ்களும் தேசிய ரீதியாக  
 வும், மாவட்ட ரீதியாகவும் வழங்கப்படும். போட்டி  
 டிக்கான முடிவு திகதி 10.01.1998.  
 மேலதிக விவரங்களுக்கு:-

**பொது முகாமையாளர்,**  
 பனை அபிவிருத்திச் சபை,  
 53, கண்டி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.  
 [சி/2466]

### தேடப்படுகிறது

முக்கிய ஆவணங்களுடன் எனது 1997 ஆம் ஆண்  
 டுக்குரிய 25 X 20 Cm கறுப்பு நிற Management diary  
 14-12-97 இலிருந்து காணவில்லை. கண்டெடுத்தவர்  
 கள் கீழ்வரும் முகவரியில் ஒப்படைக்குமாறு அன்புடன்  
 வேண்டப்படுகிறீர்கள். தகுந்த சலுகை வழங்கப்  
 படும்.

**Dr. A. நவரட்ணராஜா,**  
 விலங்கு விஞ்ஞான துறை,  
 விவசாய பீடம்,  
 யாழ். பல்கலைக்கழகம், திருநெல்வேலி.  
 (52059)

### மீள்கேள்வி அறிவித்தல்

#### நல்லூர் பிரதேச சபை திருநெல்வேலி

19-11-1997 ஆம் திகதிய உதயன் பத்திரிகையில் பிரசுரிக்கப்பட்ட கேள்வி  
 நிபந்தனைகளுக்கமைய என்னால் கீழ்க்குறிப்பிட்ட சந்தை, இறைச்சிக்கடைகள் என்  
 பவற்றை 1998 ஆம் ஆண்டு தை மாதம் 1 ஆம் திகதி தொடக்கம் 1998 ஆம் ஆண்டு  
 மார்ச்சு மாதம் 31 ஆம் திகதி வரை குத்தகைக்கு விடுவதற்கான கேள்விகள் என்  
 னால் கோரப்படுகின்றன. கேள்விப்பத்திர விநியோகம் - 26-12-1997 வெள்ளி பி.ப.  
 3 00 மணி கேள்விப்பத்திரம் ஏற்கும் திகதியும் நேரமும் 29-12-1997 திங்கள் காலை  
 10-00 மணி. கேள்வி திறக்கும் திகதியும், நேரமும் - 29-12-1997 திங்கள் பி. ப.  
 3-00 மணி.

சி. வேன்முருகோன் பிள்ளை  
 விசேட ஆணையாளர்,  
 நல்லூர் பிரதேச சபை.

நல்லூர் பிரதேச சபை,  
 திருநெல்வேலி. 22-12-97.

சந்தை, இறைச்சிக்கடைகள்	மீளளிக்கப் படாத கேள்விப் பத்திரம்	மீளளிக்கப் படும் கேள்வி வைப்புப் பணம்	ஏற்றுக்கொள்ளக் கூடிய ஆகக் குறைந்த தொகை
<b>1. சந்தைகள்</b>			
1. கோண்டாவில் ஸ்ரேசுனி சந்தை	250/-	1,500/-	7,000/-
<b>2. ஆட்டிறைச்சிக் கடை</b>			
1. கொக்குவில் உப - அலுவலக ஆட்டிறைச்சிக்கடை	250/-	3,000/-	40,000/-
<b>3. மாட்டிறைச்சிக்கடை</b>			
1. சாளியப்பிட்டி அரியாலை மாட்டிறைச்சிக்கடை	250/-	3,000/-	40,000/-
2. கோவில் தோட்டம் மாட்டிறைச்சிக்கடை	250/-	3,000/-	12,000/-

(சி/2468)

### வலிகாமம் தெற்கு பிரதேச சபை சுன்னாகம்

(சுன்னாகம், உடுவில், ஏழாலை)  
 உப அலுவலகங்கள்

### ஆதனவரி அறிவித்தல்-1998

1987 ஆம் ஆண்டின் பிரதேச சபைகள் கட்டணச்  
 சட்டம் இல. 15 இன் கீழ் அதற்கு உரித்தாக்கப்  
 பட்டுள்ள அதிகாரங்களின் சார்பாக ஆதனவரி அறவிடு  
 சென்ற வருடம் அறவிடப்பட்ட வரி விதித்ததின் பிர  
 காரம் 1998 ஆம் ஆண்டும் அறவிடு செய்யப்பட வேண்  
 டும் எனத் தீர்மானிக்கப்பட்டுள்ளது.

1998 ஆம் ஆண்டுக்கான ஆதனவரியை  
 31-01-98 ஆம் திகதிக்கு முன்பாக முழுமையாகச்  
 செலுத்தவோருக்கு உவ்வருட மொத்த வரியில் 10  
 வீதம் கழிவு வழங்கப்படும். ஒவ்வொரு காலாண்டுக்கு  
 முரிய வரியை அந்தக் கந்தாயத்தின் முதல் மாத  
 முடிவுக்குள் செலுத்தவோருக்கு காலாண்டுக்கான  
 வரியில் 5 வீதம் கழிவு வழங்கப்படும்.

குறிப்பிட்ட திகதிக்குள் ஆதனவரிகளைச் செலுத்  
 ததி தவறினால் வசப்பிடங்களுக்கும் வெற்றுக் காணி  
 களுக்கும் முறையே 15 வீதமும், ஏனைய ஆதனநி  
 களுக்கு 20 வீதமும் விறாந்துக் கட்டணமாக வரியுடன்  
 சேர்த்துச் செலுத்தப்பட வேண்டும்.

எனவே தங்கள் ஆதனங்களுக்குரிய வரிகளை  
 31-01-98 நண்பகல் 12 மணிக்கு முன்பாக அந்  
 தந்த அலுவலகங்களில் முழுமையாகச் செலுத்தி வரிக்  
 கழிவுகளைப் பெற்று, சபையுடன் ஒத்துழைக்குமாறு  
 வரியிறுப்பாளர்கள் அனைவரையும் அன்புடன் கேட்டுக்  
 கொள்கின்றேன்.

#### குறிப்பு:

- 1997 ஆம் ஆண்டு முடியவுள்ள வரிநிலுவைகளை  
 செலுத்தப்பட்ட சின்பே 1998 ஆம் ஆண்டுக்  
 கான வரி ஏற்றுக் கொள்ளப்படும்.
- சேதமடைந்தும் காலியாகவுள்ள துமான ஆதனநி  
 களுக்கான வரி விலக்கின் பொருட்டான விண்ணப்  
 பகிகள் 31-01-98 ந்து முன் கிடைக்கக்கூடிய  
 தாக இவ்வலுவலகத்தில் சமர்ப்பிக்கப்பட வேண்  
 டும்.
- தற்போதைய காலச் சூழ்நிலை காரணமாக  
 வருடாந்த அறிவித்தல் பத்திரங்கள் தாமத  
 மானாலும் இவ்வறிவித்தலை ஏற்றுக்கொண்டு  
 தங்கள் வரிகளை உரிய காலத்தில் அலுவலகத்  
 தில் செலுத்தி நிர்வாகத்துடன் ஒத்துழைக்கு  
 மாறு கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

ஆ. மகாலிங்கம்  
 விசேட ஆணையாளர்,  
 வலிகாமம் தெற்கு பிரதேச சபை,  
 வலிகாமம் தெற்கு பிரதேச சபை,  
 சுன்னாகம்,  
 1997-12-20  
 (சி/2467)

ஆசிரியர்கள், மாணவர்கள், பெற்றோர்கள்  
 மற்றும் அனைவருக்கும்  
**எமது நத்தார், புத்தாண்டு வாழ்த்துக்கள்**

## NEW SCIENCE HALL

கன்னாதிட்டி வீதி - யாழ்ப்பாணம்.

### ஜனவரி 1 முதல் A/L 2000

கணித, உயிரியல் பிரிவுகளுக்கான  
 வகுப்புக்கள் ஆரம்பமாகின்றன.

எமது கல்வி நிறுவன  
 வழமையான ஆசிரியர் குழு

- ★ ஆரம்பம்: 01 - 01 - 1998 வியாழன் காலை 8 மணி
  - ★ அனுமதிக்களை 25 - 12 - 97 முதல் 31-12-97 வரை  
 பெற்றுக் கொள்ளவும்.
- (52050)

## உள்ளூராட்சித் தேர்தலில் உங்கள் சின்னம் நங்கூரம்



X



# உதயன் நத்தார் சிறப்பிதழ்



## அன்பு உறைந்திடும் இடத்தில் இயேசு பிரான் குடிகொள்வார்

வாடிக்கையாளர்கள், நண்பர்கள் அனைவருக்கும்  
எமது உன்மாரிந்த

**நத்தார், புதுவருட  
வாழ்த்துக்கள்**

நம்பிக்கை, நானாயம், உத்தரவாதத்துடன்  
22 கரட் தங்க நகைகளைப் பெற்றிட  
யாழ். நகரில் பெயர் பெற்ற நகை மாடம்

## சாரங்கா நகை மாடம்

177/1, கஸ்தூரியார் வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

கிறிஸ்து பிறப்பு விழாவை  
மீண்டும் ஒருமுறை சந்தித்  
தும் இவ்வேளையில் அவ்  
விழா எமக்குத் தரும் செய்  
தியின் பொருளை அறிவது  
ஆவசியம்  
கிறிஸ்து பிறப்பு அன்ற  
கொடுத்த அதே மகிழ்ச்சியை  
அதே விசையோடு இன்றும்  
கொடுக்கின்றது. கிறிஸ்து  
பிறப்பு என்றும் கிறிஸ்து  
பிறப்பு "நிகழ்ச்சியை" விட  
கிறிஸ்து பிறப்புக் "கொண்

டாட்டம்" தான் நம் கண்  
களுக்கும் சிந்தைக்கும் வந்து  
விடுகின்றது.  
கிறிஸ்து பிறப்புத் தரும்  
மகிழ்ச்சி புத்தாடையின் சர  
சரப்போடும், உணவின் அறு  
சுவையோடும், கேளிக்கை  
களோடும் நின்று விடுகின்றது.  
கிறிஸ்துமஸ் திருப்பவியில் பக்  
தியோடு பங்கேற்க வேண்  
டும் என்ற ஒழுங்கோடு  
முடிந்து விடுகின்றது.  
ஆனால் இந்த கிறிஸ்து

பிறப்பு விழா எமக்குத்தரும்  
ஆழமான செய்தியை நாம்  
உய்த்துணர்வதில்லை. இந்த  
நத்தார் இரவு எமக்கு ஒரு  
செய்தி தரும் இரவு என்பதை  
மறந்துவிடுகின்றோம். இந்த  
நத்தார் இரவு எமக்கு ஒரு  
சமாதானத்தின் இரவு என்  
பதை அறிந்து கொள்வ  
தில்லை.

சமாதானம் என்றால்  
வெறும் அமைதி நிலையெனப்  
புரிந்து கொள்கின்றோம்.  
ஆனால் சாரிந்தது அது  
என நினைக்கின்றோம். எந்  
தத் தன்ப நிலையிலும்  
இடர்ப்பாட்டிலும், இடம்  
பெயர்வுகளிலும் யார் அநீதி  
ழைத்தாலும் சரி, சமாதா  
னம் வேண்டும் என்று பகர்  
கின்றோம். இது பக்தர்களின்  
சமாதானமல்ல; படு  
கோழைகளின் சமாதானம்,  
இது இறைவனிடம் இருந்து  
வரும் சமாதானமல்ல; யாரும்  
தாக்காத படி நாமே எழுப்  
பிக் கொண்ட தாரிந்தவிடக்  
கூடிய தடுப்புக் கோட்டை.  
விவியக் கண்ணோட்டத்  
தில் மனிதனின் முழு நல  
னையும் சாரிந்தது சமாதா  
னம். அது இவ்வகை நலன்  
களாலும் இறைவனோடும்.  
பிறரோடும் கொள்ளும் நல்  
லுறவாலும் பிறக்கின்றது.  
உலகோடும் உடன் மனித  
ரோடும் உறவு முறிந்த நிலை  
யில் சமாதானம் இருக்க முடி

ஆருட்சோதரன்  
எஸ். ஏ. ரொஷான்

யாழ்.  
நத்தார் இரவு தரும் சமா  
தானம் ஏழைகளுக்கு நீதி  
வழங்கி வறியவர்களுக்கு உறு  
துணையாக இருக்கும் நன்  
மனத்தவர்களுக்கு உரியது.  
நீதியை நிலை நாட்டாமல்  
மேலோட்டமாக சமாதா  
னம் நிலைநாட்ட முற்பட்  
டால் அது ஆபத்தானது.  
சமாதானம் என்பதே இல்  
லாத போது 'சமாதானம்  
சமாதானம்' என்று நம் மக்  
களின் காயத்தை மேலோட்ட  
மாக நலமாக்கிவிட்டனர்  
(எரே. 6: 13-15) என இன்  
றைய எம் மக்களின் நிலையை  
அன்றே முன்னுரைத்து வைத்  
தார் இறைவாக்கினர் எரே  
மியாஸ்.

நத்தார் இரவு நமக்குச்  
சமாதானத்தின் இரவா?  
இல்லை... இல்லை... ஏழ்மையி  
ல் ஒடுக்கித் திடக்கின்ற  
மனித குலத்தின் அழகைக்  
குரல் அந்த இரவின் நிசப்  
தத்தில் தெளிவாகத்தொனிக்  
கின்றது.  
பகல் நேரத்தில் நீதியின்  
குரலுக்குத் தன் காதுகளை  
(9 ஆம் பக்கம் பார்க்க)

வாடிக்கையாளர்கள், நண்பர்கள், மாணவர்கள், அன்பர்கள் அனைவருக்கும்  
இதயங் கனிந்த சிற்றியின் நத்தார் வாழ்த்துக்கள்!  
அனைத்துருக புடைவைத் தினுசுகளையும் நவீன டிசைன்களில் உடனுக்கு உடன் அறிமுகப்படுத்துபவர்களும்  
றெடிமேட் தெரிவுகளுக்கும் யாழ். நகரில் கைராசியான ஸ்தாபனம்

## சிற்றி ரெக்ஸ் [வசு தினுசுகளின் சங்கமம்]

யாழ். நகரில் நாளைய நாகரிகத்தினை இன்றே அறிமுகம் செய்து நவீன டிசைன்களில்  
உங்கள் எண்ணம் போல் எடுப்புற கைப்பதிவு முன்னணியாளர்கள்.



**CITY TAILORES**  
(SPECIALIST IN WEDDING COATS & SUITS)

எம்மிடமே ரவுசர் தினுசுகளை கொள்வனவு செய்து கைப்பவர்களுக்கு விசேட சலுகை அளிக்கின்றோம்.  
அனைத்துத் தேவைகளையும் ஒரே இடத்தில் குறைந்த விலையில் நிறைந்த பயனுடன் பெற்றுக்கொள்ள என்ரும்.

# சிற்றி ரெக்ஸ் & ரெயிலர்ஸ்

73, பெரியகடை வீதி, யாழ்ப்பாணம்.  
வாடிக்கையாளரை நிறைவுபடுத்துவதே சிற்றியின் திருப்தி!

## மகா நதியின்

இனிய வாடிக்கையாளர்கள், அன்பர்கள், ஆதாவாளர்கள் அனைவருக்கும்  
எமது இதயங் கனிந்த  
நத்தார், புதுவருட வாழ்த்துக்கள்

கண்கவர் வர்ணங்களில் பகட்டாக மீளர வைக்கும்  
புடைவைத் தெரிவிற்கு நீங்கள் நாடவேண்டிய ஸ்தாபனம்

# மகாநதி புடைவைகம்

(முகூர்த்தப் பட்டுப் புடைவைகளுக்கு அதிர்ஷ்டமான இடம்)  
16, நவீன சந்தை, 4, நவீன சந்தை,  
யாழ்ப்பாணம். சாவகச்சேரி.

அனைவருக்கும் நத்தார், புதுவருட வாழ்த்துக்கள்!  
யாழ். நகரில் ஒரு குளிர் ஊற்று; குளிர்மான வகைகளின் சங்கமம்

# லிங்கன்கிரீம் ஹவுஸ்

சமாதானமான முறைப்படி தயாரிக்கப்பட்ட ஹவுஸ் சோப்ஸெட், நட்சு, பூருட்சலட், ஜெலி, வெனிலா ஐஸ்கிரீம் என்கைகள், மட்டைறோடி,  
பட்டர் கேக் வகைகள், மித்ஸர், ஸ்டீட், மக்காட், நொக்காட், பீடா இன்னும் என்ன வேண்டும்...?  
119, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

# உதயன் நக்தார் சிறப்பிதழ்

## அன்பு தான் வெல்லும்

இரண்டாயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முன்னே இயேசுபிரான் பல விதமான தேசத்தின் அவதாரித்தபொழுது கிழக்கிலிருந்து முன்று ஞானிகள் அவரைச் சந்திக்கச் சென்றனர். "யூதருக்கு இராஜாவாகப் பிறந்திருக்கிறவர் எங்கே? கிழக்கிலே அருகடைய நட்சத்திரத்தைக் கண்டு அவரைப் பணிந்துகொள்ள வந்தோம்" என்றார்கள்.

அவரை அரண்மனைகளிலே தேடினார்கள். இறுதியில் எங்கேயோ ஒரு மாட்டுத் தொழுவத்தில் ஓர் ஏழைத் தாயின் அரவணைப்பில் தூங்கிக் கொண்டிருந்த, குழந்தை இயேசுவை வழிபட்டுச் சென்றனர்.

இயேசு பாலன் பிறந்த பொழுது உரோமப் பேரரசு உலகின் மிகப் பெரிய வல்லரசு. பொம்பே ஜூலியஸ் சீசர், அகஸ்தஸ் சீசர் முதலிய உரோமச் சக்கரவர்த்திகளைக் கண்டு உலகமே நடுநடுக்கி நின்றது. அன்று இயேசு பாலன் எங்கே? உரோமப் பேரரசர் எங்கே?

ஆனால் உரோமப் பேரரசுகள்மறைந்து போய்விட்டது! அதன்பின் உலகில் எழுந்த எத்தனையோ பேரரசு தோன்றித் தமது காலத்தில் தாண்டவ மாடிவிட்டு மறைந்து போயின. அவைகளின் ஆட்சித் திறனையும் போரித் திறனையும் படைமாட்கியையும் நாம் வரலாற்று நூல்களிலே தாண்டி பார்க்கின்றோம்.

ஆனால் அன்று ஓர் ஏழைக் குடும்பத்தில் தோன்றிய இயேசுகிறிஸ்து இன்றும் கோடானுகோடி உள்ளங்களில் வாழ்கின்றார். திக்கற்றவர்களுக்கும், கைவிடப்பட்டவர்களுக்கும், உரிமையிழந்தவர்களுக்கும் ஆறுதல் அளித்துக் கொண்டிருக்கின்றார்.

ஆகையால் இன்றைய அவலங்களைக் கண்டு நாம் சோர்ந்து போகத் தேவையில்லை. "இதோ உலகத்தின் முடிவு பரியந்தம் சகல நாள்களிலும் நான் உங்களுக்குக் கூட இருக்கின்றேன்" என்று கூறிய ஆண்டவர் நம்மைத் திக்கற்றவர்களாய் விடமாட்டார். அன்புதான் மக்கள் விரும்புவது. அன்பு தான் நிலைத்து நிற்கிறது. அன்புதான் இறுதியில் வெற்றி அடைவது!

உதயன் வாசகர்கள் அவைவருக்கும் எனது நந்தார், புதுவருட வாழ்த்துதலைகளைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றேன்.

அதிவந். எஸ். ஜெபநேசன்.  
ஆயர்

தென்னிந்திய திருச்சபை,  
ஆதீன அலுவலகம்,  
வட்டுக்கோட்டை.

## மானிட ஐக்கியம் நிலவுக!

உலகில் மனித குலம் அழிந்துபோவதை விரும்பாத கடவுள் முழுமனுக் குலத்தையும் மீட்கும் பொருட்டு தமது குமாரனாகிய கிறிஸ்து பாலனை உலகிற்கு அளித்தார்.

இப்பாசுகளின் பிறப்பினை முழு உலகமும் வருடா வருடம் கொண்டாடினாலும் யேசு பாசை முழு உலகினையும் அழிவின்று மீட்கவே வந்தார் என்பதை மறந்து விடுகிறது.

இவ்வாண்டின் இக்கிறிஸ்து பிறப்பின் நாளில் எமது தேசத்திற்கு மீட்டும், மானிட ஐக்கியமும், நல்லுறவும் காணப்பட வேண்டுவோமாக.

பாலன் கிறிஸ்து இயேசுவின் ஆசி உங்கள் அனைவரோடும் இருப்பதாக.

வண. எஸ். பி. நேசகுமார்,  
பிரதேச குருமுதலவர்.

இலங்கைத் திருச்சபை,  
சுண்டிக்குளி.

## அமைதியும் பாதுகாப்பும் நிறையட்டும்

நத்தார் விழா மகிழ்ச்சியின் விழா, ஒளியின் விழா, அமைதியின் விழா, சமாதானத்தின் விழா. 1997 ஆவது ஆண்டுக்குரிய கிறிஸ்து பிறப்பு விழாவை தமிழ் மக்களாகிய நாம் கொண்டாடும் போது மகிழ்ச்சியையும் ஒளியையும், அமைதியையும், சமாதானத்தையும் வேண்டி நிிற்கின்றோம்.

இறைவன் மனிதனாய்ப் பிறந்து மனித மாண்பையும் உயிரின் மேன்மையையும் மதிக்கப் பணிக்கிறார். எனவே மனித உயிருக்கு ஊறு விளைவிக்கும் அனைத்தையும் தவிர்ப்பது எமது கடமையாகும்.

இறைமகனாக இருந்தும் தம்மை வெறுமையாக்கி அடிமை மனம் போலப் பூண்டு குழந்தையாய் எம்மைச் சந்திக்க வந்த இறைவனின் பிறப்பு விழாவில் வறுமையினால் வாடுவோர், தொழில் வாய்ப்பற்று அலைவது போர், மருத்துவ வசதியின்றித் துன்புறுவோர், ஒடுக்கப்பட்டோர் அனைவரையும் இறைவன் தம் ஆறுதலால் நிரப்ப வேண்டுகின்றோம்.

மலரும் புத்தாண்டில் போரும் போரின அனர்த்தங்களும் விலகி அமைதியும், பாதுகாப்பும் நிறைய வேண்டுமென வாழ்த்துகின்றோம்.

அதிவந். தோகஸ் சௌந்தரநாயகம்  
யாழ். ஆயர்

ஆயர் இல்லம்,  
யாழ்ப்பாணம்.

## கிறிஸ்தவர்கள் சிறப்புப் பெற..

உதயன் வாசகர்களே!

உங்களை யாவருக்கும் எங்கள் அன்புகளித்த வாழ்த்துக்கள்.

இறைவன் இந்தப் புவியில் மனு வானார். ஆம், இந்தப் புவியில் தாழ்ச்சியான இடத்தில் ஒரு மாடடையில், சந்தைக் குடியில் மனுமகன் இயேசு தாழ்மையின் ரூபமாக, அன்பின் சொருபியாக, பாவமற்ற இராஜாவாக, சமாதானப் பிரபுவாக வந்ததெனினார்.

இவர் பிறப்பினால் கிறிஸ்தவன் உருவாகுகிறான். அவன் எப்போதும் பட்டவன்...?

இல்லத்தில் — தயையுள்ளவனாக,  
சமுதாயத்தில் — மரியாதையுடையவனாக,  
வணிகத்தில் — நேர்மையுள்ளவனாக,  
தொழிலில் — பாரபட்சமற்றவனாக,  
எனியோர் பால் — உதவுகின்றவனாக,  
துரநிரிஷ்டமூர்னவன் பால் — அனுதாபமுடையவனாக,  
துஷ்டன் பால் — எதிர்ப்புடையவனாக,  
பலம் பொருந்தியவன் பால் — நம்பிக்கையுடையவனாக,  
செய்த பிழைக்கு — மனம் வருந்துகிறவனாக,  
பிழை செய்தவன் பால் — மன்னிப்புடையவனாக,  
வெற்றி பெறுகிறவன் பால் — வாழ்த்துக் கூறபவனாக,  
இறைவனின் பால் — பயபக்தி உடையவனாக மனுமகன் இருப்பான். திருப்பாலகன் தன்னை யே கோடையாக ஈந்தார். அவரிடம் காணப் பட்ட தாழ்மையையும் அன்பையும் ஏற்றுக் கொள்ளும் போது மேற்கூறிய கிறிஸ்தவனின் சிறப்புகள் தானாகவே எமக்குக் அமையும்.

இறை ஆசி பொருந்திய நத்தார் இனிய புத்தாண்டு வாழ்த்துக்கள் அருட்திரு. சி. சர, கருணைராஜ் முகாமைக் குரு

மெதடிதை திருச்சபை  
யாழ். சேகரம்.

## அனைவருக்கும் கல்யாணியின் தித்திக்கும்

### நத்தார் புதுவருட வாழ்த்துக்கள்

தித்திக்கும் ஐஸ்கிரீம், குளிர்மான வகைகள், அறுசுவையான சீற்றுண்டி வகைகளுக்கும் அன்றும் இன்றும் என்றும் யாழ். நகரில் பெயர்பெற்றவர்கள்

# கல்யாணி கிரீம் ஹவுஸ்

73, கஸ்தூரிபார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

அன்பர்கள், நண்பர்கள், வாடிக்கையாளர்கள் ஆதரவாளர்கள், நலன்கொண்டவர்கள் யாவருக்கும்

எமது இதயம் கனிந்த நத்தார், புதுவருட வாழ்த்துக்களைத்

தெரிவிப்பதில் பெருமகிழ்ச்சியடைகின்றோம்.



## பி. ஜே. பர்னான்டோ

மூக்குக்கண்ணாடியகமும் பஸ்கட்டும் நிலையமும்

முகக் கண்காணிப்பு ஏற்றவாறும், வைத்திய ஆலோசனைக்கு அகைவாகவும்

மூக்குக் கண்ணாடிகளைத் தெரிவுசெய்வதற்கும்

சிறந்த முறையில் பற்களைக் கட்டுவதற்கும்

நீண்ட கால அனுபவமுடையவர்கள்

542, ஆஸ்பத்திரி வீதி,

யாழ்ப்பாணம்

## உத்தமர் தத்துவங்கள்...

ஞானத்தின் ஒளியை ஏற்றி  
ஞாலத்தை மீட்க யேசு  
வாசத்தின் இருந்து மண்ணில்  
வந்தனன் மேய்ப்பராக!  
எத்தனை கோடி ஆண்டு  
எளிதின் கரைந் திட்டாலும்  
உத்தமர் தத்துவங்கள்  
உசைத்து இருளை நீக்கும்.

— நெடுந்தீவு லக்ஸ்மன்

## புனித வழியைத் தொடர்ந்தீடு

அவனியை மீட்டிட அருளொளி உதித்தது ஆநிரை குடிவிடை... குழந்தையாய்ப் பிறந்தது இதயத்து இருளினை களைந்திட மொழிந்தது ஈகமும் அன்பும் இறைவழி என்றது உழன்றிடும் உண்மையான துயர் தீர்த்திட - உன் ஊன் பொருளீந்த அவர் நிலை உயர்த்திட என்றமே மனித மாண்பினைப் போற்றிட—பாலன் யேசுவின் புனித வழியினைத் தொடர்ந்தீடு!

— கொழும்புத்துறையூர் எஸ். யேசுதாஸ்

## யேசு எனும் நாமம்

"யேசு என்ற நல் நாமம் பாடெல்லாம் பரவிய திவ்விய நாமம் தொழுவதில் பிறந்தனன் பாலன் சிலுவையில் மரித்தனன் தேவன் பாடெல்லாம் பரவிய திவ்விய நாமம் கர்த்தர் யேசு என்பது அவன் நாமம் பாவிகள் திருந்திட வழிகளும் சொன்னால் ஏழைகள் உயர்ந்திட பாதைகள் காட்டினன் ஆண்டவன் தூதன் கருணைகொள் பாலன் பிறந்த நன்னானே நத்தாரித் தினமாகும் போற்றுவோம் அவனைத் துதிப்போமே என்றும் பாடுவோம் யேசு என்ற நல் நாமம் பாடெல்லாம் பரவிய திவ்விய நாமம்"

— இ. விஜயரத்தினம்

# சின்னஞ்சிறு விளம்பரம்

## விற்பனைக்கு

NATIONAL கறுப்பு வெள்ளை 20" ரி.வி ஜப்பான் YAMAHA ET. 950, (பெற்றோல்) ஜெனரேற்றரும் விற்பனைக்கு உண்டு. 43, செட்டித் தெரு, நல்லூர். [52081]

## இறைச்சிக்கோழி

புறோயலர் இறைச்சிக் கோழி விற்பனைக்கு உண்டு. சுத்தம் செய்து கொடுக்கப்படும். இல. 40, கோவில் வீதி, யாழ்ப்பாணம். [52056]

புறோயலர் இறைச்சிக் கோழி நியாய விலையிலே விற்பனைக்கு உண்டு. 54/2, சந்தனமாதா கோயில் முன் ஒழுங்கை, கொழும்புத்துறை வீதி, பாண்டியந்தாழ்வு, யாழ்ப்பாணம். சுத்தம் செய்து கொடுக்கப்படும். [52069]

இறைச்சிக்கோழி (Broiler) விற்பனைக்கு உண்டு. சுத்தம் செய்து கொடுக்கப்படும். (5) 17, கோயில் வீதி, யாழ்ப்பாணம், (ஆஸ்பத்திரி வீதிச் சந்திக்கும் பிரதான வீதிக்கும் இடையில்). [52082]

## வகப்பு

புல்லாந்தழல் ஓர்க்கை, கிறிபுரர் ஆகிய வகுப்புகள் மாலை 2 00 மணியிலிருந்து நடைபெறுகின்றன. தொடர்பு: கரவீணா இல. 23, குறோசற் வீதி, கண்டிக்குளி (கல்விலையம் ஒன்றின் அலுவலகத்துக்கு அருகில்). [51731]

## வீணஸ் அரைனர்

ரி. வி. நிழ்ச்சிக்களை தெளிவாகப் பார்ப்பதற்கு புதிய அலர்னாவான லும் பழைய அலர்னாவான லும் சீர்திருத்திப்பெருத்தவதற்கும், ரி. வி. டெக். ரேடியோ, பணிக்கூடு+வை பழுதுபார்ப்பதற்கும் வீணஸ் கணபாலசிங்கர், (Dip. in. Electronic Eng. London B.Sc. Ceylon) 284, ஸ்ரான்வி வீதி, (நாகவிகாரைமன்பாக) யாழ்ப்பாணம் [52044]

## மிருதங்கம்

சகல விதமான தோல வாத்தியங்களும் சிறந்த முறையில் திருத்திக் கொடுக்கப்படும். அத்துடன் பழைய மிருதங்க கொட்டுகிகள் விற்பனைக்கு இருப்பின் அவை நியாயமான விலையில் பெற்றுக் கொள்ளப்படும். கோவீந்தபிள்ளை விஜய குமார், 192/1, நாவலர் வீதி, பெருமாள் கோயிலடி, யாழ்ப்பாணம். [51989]

## ஆங்கில வினாத்தாள்கள்

ஆங்கில வினாத்தாள்கள் பெற்றுக் கொள்ளலாம். BOND, INSTITUTES, 58 A, Stanley Road, Jaffna. [52021]

## ஆங்கில வகுப்புகள்

ஆண்டு 6 முதல் G. C. E. (O/L) வரை ஆங்கில வகுப்புகள் லண்டன் பட்டதாரி ஆசிரியரால் நடத்தப்படுகின்றன. தொடர்பு: இல. 12, பிறவுண் வீதி, யாழ்ப்பாணம். [52065]

## சோதிடம்

உளநாட்டு, வெளிநாட்டு சாதகக் குறிப்பு எழுத, விவாகப் பொருத்தம் பார்த்துக் கொடுக்க, இல. 158, கோயில் வீதி, நல்லூர், யாழ்ப்பாணம். [52027]

## மகாதேவா ஜோதிடம்

"வியாழமாற்றம்" புத்தகம் எங்கும் கிடைக்கும். சோதிடரை-கடை-626, பந்தித்துறை வீதி (நல்லூர் கந்தசாமி கோயில் முன்பாக) காலை 10 மணி தொடங்கி பிற்பகல் 2 மணி வரையும், ஏனைய நேரங்களில் வீதி 140, செல்லர் வீதி (கல்வியங்காடு) இடத்திலும் தினசரி சந்திக்கலாம். [சி/2426]

## சேவை

யூனிட் டயபுரம், ஸ்பீக்கர், ரன்ஸ்டோமர் பற்றிச்சாச்சரி நிலவண்டி செய்து கொடுக்கப்படும். பற்றிச் சாச்சும் செய்து கொடுக்கப்படும். இல. 958/47, K. K. S. ரோட், யாழ்ப்பாணம். [52085]

## தவறிவிட்டது

சீனி வெள்ளி மலை என்ப வகுடைய விசேட அடையாள அட்டை 12-12-97 இல் சுதுமலை அம்மன் தோயிலடியில் தவறிவிட்டது. கண்டெடுத்தவர்கள் சீனி வெள்ளி மலை, சுதுமலை தெற்கு-சாவற்கட்டு என்னும் முகவரியில் ஒப்படைக்கவும். [49889]

செல்வி கவிதா நடராஜா ஆகிய எனது விசேட அடையாள அட்டை (இலக்கம் 091035985) தவறிவிட்டது. தயவு செய்து கண்டெடுத்தவர் கீழ்க்காணும் விலாசத்தில் ஒப்படைக்கவும். அம்பாள் பார்மசி, பஸ்நிலையம், சாவகச்சேரி. [52078]

நமசிவாயம் சிவசுப்பிரமணியம் என்பவரது 312160889X இலக்க தேசிய அடையாள அட்டை பெரியசடைப் பகுதியில் 21-12-97 அன்று தவறிவிட்டது. கண்டெடுத்தவர்கள் மலாயன்டி ரேடிஓ கொம்பனி, 210, காங்கேசந்துறை வீதி, யாழ்ப்பாணம் என்ற முகவரியில் ஒப்படைக்கவும். சன்மானம் வழங்கப்படும். [52079]

## தேவை

றம்ஸ் செட் வாத்திய கருவி களுக்குரிய பழைய உதிரிப் பாகங்கள் தேவை. தொடர்பு: இல 958/47, K. K. S. ரோட், யாழ்ப்பாணம். [52084]

## பிரெஞ் மொழி

எழுத, பேச, வாசிக்க அடக்கலாக 4 மாத பயிற்சி by: **புரீ இந்திரகுமார் (CAP)** ஆரம்பம்: 02-01-1998 காலை 9 மணி ★ தபால் மூலமுல் ஏற்கக் கூடியது. **APSS, 116A 2/1** (2 ஆம் மாடி) காலிவீதி, வெள்ளைக்கதை. T.P. 596547 (51534)

# நகர், புதுவருட வாழ்த்துங்கள் றெனி முக்குக் கண்ணாடியகம் (RENNY OPTICIANS)



உங்கள் கண்களை சரியாகப் பரிசோதித்து கண்ணாடிகளை உடன் பெற்றுக்கொள்ள நீங்கள் நாடவேண்டிய ஒரே இடம்:

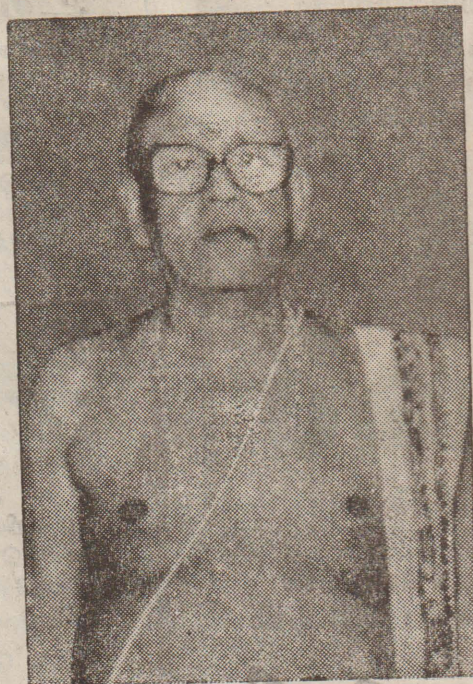
## றெனி முக்குக் கண்ணாடியகம் (RENNY OPTICIANS)

இல. 288, நாவலர் வீதி, (சாழ். தனியார் இல. 19/3, கொழும்புத்துறை வைத்தியசாலைக்கு முன்பாக) கண்டிக்குளி, ஆனைப்பந்தி, யாழ்ப்பாணம். யாழ்ப்பாணம். கண்டி, வீதி, (பிரதேச செயலகம் முன்பாக) சாவகச்சேரி. வாடிக்கையாளர்கள், நண்பர்கள் அனைவருக்கும் எமது இதயம் கனிந்த நத்தார், புதுவருட வாழ்த்துக்கள் [52015]

# யாசெங்குந்த இந்துக்கல்லூரி பழைய மாணவர் சங்கம் பொதுக்கூட்டம்

காலம்:- 04-01-1993 ருயிறு  
பிற்பகல் 4-09 மணி  
இடம்:- தலைமை அலுவலகம் (கல்லூரி)  
நிகழ்ச்சி நிரல்  
★ இறைவணக்கம் ★ தலைவர் அறிக்கை  
★ செயலாளர் அறிக்கை ★ பொருளாளர் அறிக்கை  
★ புதிய நிர்வாக தெரிவு ★ செயறிட்டம் வகுத்தல்  
குறிப்பு:- பிரேரணைகள் புதிப அங்கத்தவர் இணை தல் 28-12-97 வரை ஏற்றுக்கொள்ளப்படும். உறுப்பினர்கள் அனைவரும் தவறாது சமூகம் தரவும்.  
நன்றி! பொ. இராசதுரை எஸ். பத்மராஜா தலைவர் செயலாளர் [52071]

# நினைவு கூடுகின்றோம்



சிவமூர்  
சோ. சோமாஸ்கந்த குருக்கள்

தோற்றம்: மறைவு:  
26-03-1930 13-12-1997

பிரம்மமூர்  
சி. சிவேஸ்வரக்குருக்கள்

தோற்றம்: மறைவு:  
27-02-1922 27-12-96

அந்தணர் குலத்தின்கள் இருவரும் கன்னடத்தில் மயிலணியின் இரு கண்களாகத் திகழ்ந்து எத்தனை இடிகள் வந்தும் எந்நிலை குல தெய்வங்களாகிய விஸ்வநாதப் பெருமானுக்கும் முருகப்பெருமானுக்கும் சிவபூசகர்கள், அர்ச்சனைகள் செய்து எமது மக்களை சுகமாக வாழ வைக்க வேண்டும் என பிரார்த்திப்பவர்களை எமது கிராமம் இழந்து விட்டது. அவர்களது ஆன்ம சாந்திக்கு நாமனைவரும் பிரார்த்திப்போமாக!

ஓம் சாந்தி! சாந்தி! சாந்தி!  
மா இராமலிங்கம்  
கிராம சேவையாளர்,  
கன்னடம் பேசும் குழு

(52032)

# கிறிஸ்து சேவ ஆச்சிரமம்

மருதனார்மடம் - கன்னாகம்  
கிறிஸ்து ஜயந்தி பஜனையும் கூட்டுப் பிரார்த்தனையும் மார்க்கி மாதம் (1997) 26 ஆம் திகதி பிற்பகல் 3-00 மணிக்கு ஆச்சிரம ஆலயத்தில் நடைபெறும்.  
அன்பர்கள் யாவரும் இக்க பஜனையில் பங்கு பெறும்படி அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.  
**அருள்திரு. சேவக் சாமுவேல்**  
**தேவரத்தினம் அப்பிரட்**  
(+ம் அண்ணன்)  
கிறிஸ்து சேவ ஆச்சிரமம்,  
மருதனார்மடம்,  
கன்னாகம். [52018]

# கண்ணீர் அஞ்சலி

புகுடுதீவு கொத்தணி முன்னாள் அதிபராகவும், எமது கல்லூரியின் முன்னாள் அதிபராகவும் விளங்கினாரும் பெருஞ் சேவையாற்றி சிவபதமடைந்த **கந்தையா பேரம்பலம் அவர்களுக்கு** எங்கள் கண்ணீர் அஞ்சலியைத் தெரிவித்து அவனாரின் ஆத்மா சாந்தியடையப் பிரார்த்திப்பதுடன் அவரின் மனைவி, மக்களுக்கு எமது ஆழ்ந்த அனுதாபத்தையும் தெரிவித்துக் கொள்கின்றோம்.  
அதிபர், ஆசிரியர்கள், மாணவர்கள்,  
யாழ்ப்புங்குடுதீவு மகாவித்தியாலயம் [52057]

# யோகர்களை இறக்க உதவும் படகுகளின் கட்டணம் அதிகரிப்பு

வடமராட்சி, டி.ச. 25 பருத்தித்துறை துறைமுகத்தில் பொருள்களை இறக்குவதற்கு உதவும் படகுகளின் கட்டணம் பத்து சதவீதம் தாக்குதலாக அதிகரிக்கப்பட்டுள்ளது.

கடற் கொந்தளிப்புக் காரணமாக, பொருள்களுக்கான இழுவைப்படகுகளை உப்பலி விருந்து கரைக்கு இழுத்து வரும் இழுவைப் படகுகளுக்கு வழமையான கட்டணத்துடன் வருடம் தோறும் நவம்பர் மாதம் தொடக்கம் பெப்ரவரி மாதம் வரை பத்து சதவீதம் கட்டண உயர்வு வழங்கப்பட்டு வந்தது.

இம்முறை அக் கொடுப்பை வழங்கப்படாததினால், படகுகளை சேவையிலேடுபடுத்த கடற் கொந்தளிப்புக் காரணமாக இறங்கிய படகுகள் யாழ்ப்பாணம் ஆட்சேபம் தெரிவித்திருந்தனர்.

கடற் கொந்தளிப்புக் காரணமாக இறங்கிய படகுகள் யாழ்ப்பாணம் ஆட்சேபம் தெரிவித்திருந்தனர்.

பெப்ரவரி மாதம் வரையிலான படகுச் சேவைகளுக்கு முன்னரே போகப் பத்து சதவீத அதிகரித்த கொடுப்பை வழங்கப்படுகிறது. (ஐ-173)

## யோகாசன வகுப்புகள்

நல்லகை ஆதினத்திலே உள்ளி, சனி தவிர்த்த ஏனைய நாள்களில் யோகாசன வகுப்புகள் நடைபெற்று வருகின்றன. காலை 6 மணி முதல் 7 மணி வரையும், மாலை 5 மணி முதல் 6 மணி வரையும் இருபாசனாசன வகுப்புகள் நடைபெறுகின்றன.

## கிபிர் தாக்குதல்

மாங்குளம் பகுதியில் குடியிருப்புகள் நோக்கி நேற்று முன்தினம் காலை 8 மணியளவில் கிபிர் விமானங்கள் குண்டு வீச்சுத் தாக்குதலை மேற்கொண்டன.

சேக விவரங்கள் தெரிய வரவில்லை. (இ-164)

# மண்எண்ணெய் அடுப்பு பாவனை அதிகரிப்பு

மண்எண்ணெய் அடுப்புகளின் பாவனை மீண்டும் அதிகரித்துள்ளது.

மரங்கள் தறிப்பதற்குத் தடை விதிக்கப்பட்டதன் காரணமாக விறகின் விலை வெகுவாக உயர்ந்துள்ளது. விறகிற்கு ஏற்படும் செலவிலும் பார்த்து மண்எண்ணெய்க்கு ஏற்படும் செலவு குறைவாக இருப்பதனால்தான் இதுவரை

நாடுகின்றனர். இப்போது மாதம் ஒன்றுக்கு 6 லீற்றர் ஒவ்வொரு குடும்பத்திற்கும் கூட்டுறவுச் சங்கங்கள் மூலம் வழங்கப்படுவது குறிப்பிடத்தக்கது.

யாழ்ப்பாணம் வந்திருக்கிற மண்எண்ணெய் அடுப்புகள் அதிகளவில் விற்பனை யாகின்றன. (ஐ-154)

# வறிய குடும்பத்துக்கு உணவு வழங்க ஏற்பாடு

யாழ்ப்பாணம், டி.ச. 25 மாண்புமிகு சமத்துவ அமைச்சு பகுதியில் வறிய நிலையில் உள்ள குடும்பம் ஒன்றுக்கு 513 ஆவது படைப்பிரிவின் கட்டளை அதிகாரி ஒரு வருட காலத்துக்கு உணவுப் பொருள்களை வழங்க உறுதி அளித்துள்ளார்.

5 பிள்ளைகளைக் கொண்ட இக் குடும்பத்தின் தலைவர் பலா மரத்தில் இருந்து தவறி விழுந்ததனால் தொழில் செய்ய முடியாத நிலையில் உள்ளார். இந்நிலையில் இவர்களுக்கு மேலும் மூன்று குழந்தைகள் பிறந்துள்ளன.

## மழலைகள் கலை விழா

கைதடி, டி.ச. 25 கைதடி மத்தி வளர்மதி அறவழி மழலைகள் கல்விப் பூங்காவும், கைதடி கலை நகர் அறவழி மழலைகள் கல்விப்பூங்காவும் இணைந்து வழங்கும் மழலைகள் வருடாந்திக் கலை விழா இன்று வியாழக்கிழமை முற்பகல் 10.30 மணிக்கு மழலைகள் கல்விப்பூங்கா வளர்ச்சிக்குழுத் தலைவர் இ. செல்வரத்தினம் தலைமையில் கைதடி வீக்கேஸ்வரா வித்தியாலயகலை அரங்கிலே நடைபெறவுள்ளது. பிரதம விருந்தினராக அறவழி நிறுவன கல்வி ஆலோசகர் கே. கோபாலகிருஷ்ணன் கலந்துகொள்வார். (ஐ-1)

இவரது மனைவியான ரஜனி தேவி ஸ்கூல் தரராஜா தமது குடும்பத்தின் நிலையையும், பிள்ளைகளின் நிலையையும் குறிப்பிட்டு 513 ஆவது படைப்பிரிவின் கட்டளை அதிகாரி டி.யூ. முனசிங்கவேலுக்கு கடிதம் ஒன்றை அனுப்பி வைத்தார்.

அதனை அடுத்தே குழந்தைகளை வளர்ப்பதற்கு ஒரு வருடகாலத்துக்கு உணவுப் பொருள்களைப் பெற்றுத் தருவதாக அவர் உறுதி அளித்துள்ளார் என்று 513 ஆவது படைப்பிரிவின் செயலாளர் குறிப்பிட்டு தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. (ஐ)

## வயோதிகர் சடலம் மீட்பு

வவுனியா, டி.ச. 25 நெடுச்சேணி-முல்லைத்திவ்வியில் 18 ஆம் கட்டைப் பகுதியில் உள்ள வீடொன்றி் விருந்து வயோதிகர் ஒருவரின் சடலம் எலும்புக்கூடாகக் கண்டு பிடிக்கப்பட்டுள்ளது. கணபதிப்பிள்ளை பொன்னம்பலம் என்ற வயோதிகரின் சடலமே அது என அடையாளம் காணப்பட்டுள்ளது.

இராணுவம் முன்னேறி வந்த போது இவரை வீட்டில் விட்டுவிட்டு உறவினர் கள் இடம் பெயர்ந்ததால் ஷேக் குண்டுச் சத்தங்களால் அதிர்ச்சியுற்று இவர் இறந்திருக்கலாம் என்று நம்பப்படுகிறது. (ஐ-164)

# 24 கட்டில்களே உள்ளன 86 நோயாளர்கள் அனுமதி

## பனை ஆஸ்பத்திரியின் நிலை இது

தென்மராட்சி, ம.ச. 25 பனை ஆஸ்பத்திரி வார்ட்டுகளில் நோயாளர்களுக்கு 24 கட்டில்களே உள்ளன. ஆனால் 86 நோயாளர்கள் வார்ட்டுகளில் அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளனர். இதனால் நடைபாதைகள், விறாந்தைகள் எங்கும் நோயாளர்கள் நிறைந்துகாணப்படுகின்றனர்

தினமும் வெளிநோயாளர் பிரிவிலும் நோயாளர்கள் நிறைந்து காணப்படுகின்றனர்.

சிகிச்சை பெறவருவோரில் பெரும்பாலானோர் காய்ச்சலாலும், வயிற்றுணர்வாலும் பாதிக்கப்பட்டவர்கள். சிகிச்சை தெரிவிக்கப்பட்டது. (ஐ-117)



# புரட்சித் தலைவர் எம். ஜி. ஆர். அமர் டாக்டர் எம். ஜி. ஆர். 10 ஆம் ஆண்டு நினைவு நாள்

காலம்: 26 - 12 - 1997 வெள்ளிக்கிழமை  
தாவடிப் பிள்ளையார் தீர்த்தவெளி அரங்கு  
தலைமை: திரு. பொன். மதிமுகராசா  
சமாதான நிதிவான் அவர்கள்  
(தலைவர், அனைத்துலக எம். ஜி. ஆர். பேரவை)

## நிகழ்ச்சி நிரல்

- 26 - 12 - 1997 வெள்ளிக்கிழமை  
மாலை 4 00 மணி ஊக்க விளக்கேற்றல்
- திரு. வே. பொ. பாலசிங்கம் (ஆணையாளர் யாழ்ப்பாணம், மாநகரசபை)
  - திரு. ஆ. ஜீவரத்தினம் (ஆறுமுகம் சிற்பாலையம், திருநெல்வேலி)
  - உரிமையாளர். குகன் ஸ்ரீராம் யாழ்ப்பாணம்
  - திரு. எஸ். பி. முருகேசு நிறுவன முகாமையாளர்
  - திரு. ச. சிவசுப்பிரமணியம் (பேக்கறி உரிமையாளர் சங்கம்)
  - திரு. செ. செல்வராஜன் (தலைவர், இலங்கை செஞ்சிலுவைச் சங்கம்)
- ஆசிரியர்: ஸ்ரீமதி சோமசுந்தர பரமசிவாரியர் சுவாமிகள்  
தமிழ்த்தாய் வாழ்த்து: திரு. எஸ். பதிமநாதன் அவர்கள்  
முதன்மை விருந்தினர்: திரு. க. சண்முகநாதன் (அரசு அதிகாரி)  
டாக்டர் செல்வி கனகரத்தினம் (ம.ச. பணிப்பாளர்)  
டாக்டர் நச்சினார்க்கினியார்  
டாக்டர் குகதாசன்  
டாக்டர் சிவசேகர்
- பிரதம விருந்தினர்: திரு. க. திருநாவுக்கரசு [நிதிபதி மக்களம்]  
திரு. க. கோவலன் [பதிவிரிபதி யாழ்ப்பாணம்]  
சலாநிதி வி. கே. கணேசலிங்கம் [இலங்கை செஞ்சிலுவைச் சங்கம்]  
திரு. க. தேவராசா [விடுவரையாளர், யாழ்ப்பாணம் பல்சுவைச்சங்கம்]
- நன்றியுரை: திரு. செ. இலகுநாதன் [பேரவை உறுப்பினர்]  
சிறப்பு விருந்தினர்: திரு. சி. வி. கே. சிவஞானம் [முன்னாள் ஆணையாளர்]  
திரு. வே. நவரத்தினராசா [முன்னாள் சிரேஷ்ட விடுவரையாளர்]  
திரு. செ. அண்ணலிங்கம் [முன்னாள் மாவட்ட பதிவாளர்]
- மலர் காலை குட்டுரை: திரு. கே. எஸ். பேரம்பலம் அண்சின்ன உரிமையாளர்  
திரு. லயன் ரி. சமீரணராசா [சீமாட்டி உரிமையாளர்]  
திரு. லயன் ப. சிவபாலசுந்தர [சாரங்கி உரிமையாளர்]  
திரு. சி. நமசிவாயம் [செயலாளர் வந்திருக்க சங்கம்]  
திரு. அர்ப்புத தேவராசா [புல்தா ரேடி உரிமையாளர்]
- தமிழ் மரபிசை: என். கே. பதிமநாதன் தெ. உதயசங்கர்  
கே. ஆர். சுந்தரமூர்த்தி கே. சிவகுமார்  
ஆர். தேவீஸ்வரன் வி. கே. கானமூர்த்தி
- வரவேற்புரை: க. சுந்தரலிங்கம் (அதிபர்)  
நினைவுப்பேருரை: கனாநிதி க. குணராசா (செங்கை ஆழியான்),  
[பதிவாளர் பல்சுவைச்சங்கம்]
- கிறப்புரை: திரு. ஆறு. திருமுருகன்  
திரு. ஆ. மகாலிங்கம் (வலிவெற்கு செயலர்)  
திரு. க. இரத்தினராசா (கல்விப் பணிப்பாளர்)  
திரு. கோ. சி. வேலாயுதம் (முன்னாள் பிரதி கல்விப் பணிப்பாளர்)  
திரு. ரீ. கே. கிருஷ்ணசாமி (உள்ளூராட்சி ஆணையாளர்)  
திரு. சிவ. மகாலிங்கம் (விடுவரையாளர், ஆசிரியர் சலாசாலை)  
திரு. சாம். இராஜகுரியர் (போதகர்)
- கவிமரங்கு: "தமிழினத்தின் காவலன் எம். ஜி. ஆர்."  
தலைவர்: மதுரகவி காரை. எம். பி. அருளானந்தன்

# பட்டிமன்றம்: புரட்சித் தலைவரின் நிலைத்த புகழுக்குக் காரணம் சினிமா வா? அரசியல்?

நடுவர்: திரு. அ. குகாரவேலு  
பொன். பூலோக சிங்கம் எம். எஸ். தயானன்  
சிவசண்முகமூர்த்தி எம். எஸ். முத்துவிங்கம்  
ஆ. பிறிற்றோ பசுபதி  
கணேசலிங்கம்

மெல்லிசை: ஈழ நல்லூர் அருணா இசைக் குழுவின் அளிக்கும் எம். ஜி. ஆர். இசை அமுதம்

நிகழ்ச்சி ஒருங்கிணைப்பு: திரு. எம். சபாம்பிள்ளை  
நிகழ்ச்சி அமைப்பாளர்: திரு. செ. பரமநாதன்

[ச/2471] ★ அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம். ★

விழா சிறப்புற வாழ்த்துவோம்:-  
**நய விதுஷா நகை மாடம்**  
தங்க நகை வியாபாரம்  
191, H. K. கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

**சாரங்கா நகை மாடம்**  
தங்க வைர நகை வியாபாரம்  
177/4, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.  
தலைமை ஸ்தாபனம்: தொலைபேசி எண்: 24339

**அருள் முருகன் நகை அகம்**  
96 / 1, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.  
கிளை ஸ்தாபனம்: சிவா நகை மாடம் சாவகச்சேரி.

**45-ம் நாள் நினைவஞ்சலியும் அந்தியேட்டியழைப்பும்**



ஆண்டவன் படைப்பு! 17-08-1970

பொறாமையின் அழிப்பு: 13-11-1997

**செல்ஸ்பா குலசேகரம் [கயிலிட்டி] (குமார்) (குலப்)**

(ரெட்னா பேக்கரி உரிமையாளர், தென்மராட்சி கிளை உபதலைவர், புதிய உயர் கல்லூரி மாணவன், பேராசனப் பல்கலைக்கழக இறுதி ஆண்டு (B. A. Final) வெளிவாசி மாணவன்)

எமது மகனின் பிரிவுச் செய்தி கேட்டு ஓடாடி வந்து பல்வேறு வழிகளில் உதவி செய்தாராகும், கடிதமூலமும், நேரிலும் அனுதாபம் தெரிவித்தாராகும் எமது நன்றியைத் தெரிவிப்பதுடன் 27.12.1997 சனிக்கிழமை அவரது இல்லத்தில் நடைபெற இருக்கும் ஆத்மசாந்திக் கிரியைகளிலும், மதியபோசனத்திலும் கலந்து கொள்ளுமாறும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம். நேரில் வந்து தனிப்பட்ட அழைப்புகள் தெரிவிக்க முடியாத எமது நிலையைப் புரிந்து அவரில் அன்புள்ள சென்னை அனைவரையும் இந்த அழைப்பையே தனிப்பட்ட அழைப்பாக ஏற்ற வருவீர்கள் என எதிர்பார்க்கிறோம்.

பெற்றோர், சகோதர சகோதரிகள். (52074)

நுணாவில் மேற்கு,

**கருத்தரங்கு**

யாழ்ப்பாணம், டிச.25 கோப்பாய், உடுவில், தெல் விப்பழை, சண்டிவிப்பாய், சங்கரணை கல்விக்கோட்டம் களுக்கு உட்பட்ட பாடசாலைகளில் ஆண்டு 11 இல் சைவ சமய பாடம் கற்பிக்கும் ஆசிரியர்களுக்கான கருத்தரங்கு நாளை வெள்ளிக்கிழமை காலை 8.30 மணி தொடக்கம் மாலை 4.30 மணிவரை மருதனார்மடம் இராமநாதன் கல்லூரியில் நடைபெறும்.

சம்பந்தப்பட்ட ஆசிரியர்களை மேற்படி கருத்தரங்கில் கலந்து கொள்ளுமாறு வலயம் - 2 கல் விப்பணிப்பாளர் கேட்டுள்ளார். (ஐ-4)

**யுனைற்றெட்டி**

**பஞ்சாங்க கலண்டர்**

மொத்தமாகப் பெற்றுக்கொள்ள

**ஸ்ரீ முருகன்**

இல. 303, கே.கே.எஸ். வீதி, யாழ்ப்பாணம். (52028)

**சாயி சமீத்தியில் நத்தர் விழா**

யாழ்ப்பாணம் பகவான் ஸ்ரீ சத்தியசாயிசேவா சமீத்தி மண்டபத்தில் இன்று வியாழ்கிழமை பிற்பகல் 3 மணி முதல் 5 மணி வரை நத்தர் விழா நடைபெறவுள்ளது. யேசுபிரான் பூமியில் அவ தரித்த நாளை ஒட்டி புட்ட பர்த்தியில் நடைபெறும் வைபவங்களை ஒட்டியதாக

இங்கும் நிகழ்ச்சிகள் நடைபெறவுள்ளன. கிறிஸ்தவ ஆலய பாடகர்களின் ஆராதனை கீதங்கள் மற்றும் கிறிஸ்தவ அருட்தந்தை வழங்கும் சிறப்பு அருளுரை, பஜனை என்பன இடம் பெறும். நத்தர் பாப்பா பிரசாதம் வழங்குவார். (ஐ)

**முதலாவது பிறந்தநாள் வாழ்த்து**



**★ செல்வி செல்வராஜா கஸ்தூரி ★**

மானிப்பாயில் வதியும் செல்வராஜா தோதி தம்பதிகளின் செல்வப் புதல்வி கஸ்தூரி தனது முதலாவது பிறந்த நாளை 25-12-97 வியாழ்கிழமை தனது இல்லத்தில் வெகுவிமரிசையாகக் கொண்டாடுகிறார். இவரை அன்பு அப்பா, அம்மா, அம்மம்மா, பப்பா, யாழ்ப்பாணத்தில் இருக்கும் பெரியப்பா குடும்பம், அராவியில் இருக்கும் சித்தப்பா, மாமாமார், மாமிமார் மச்சான்மார், மச்சான்மார். சங்கரணையில் வசிக்கும் மாமா, மாமி குடும்பத்தினர், மானிப்பாயில் வசிக்கும் பெரியப்பா குடும்பத்தினர், குட்டி மாமா, ஆஸ்திரேலியாவில் இருக்கும் ஆசைமாமா, உடுவில் வசிக்கும் பெரியமாமா குடும்பத்தினர், ஆக்காமார், ஆண்டணமார், ஆசைமச்சான் உற்றார் உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் தெலிவிப்பழை தூர்க்கை அம்மன் அருள் பெற்று பல்கலையும் கற்று பல்கலாண்டு காலம் வாழ்க வேன வாழ்த்துன்றனர். உடுவில் தோட்ட, 2 ஆம் ஒழுங்கை, மானிப்பாய். (52087)

**நத்தார், புதுவருட தினத்தை முன்னிட்டு**

தலைகள்

வாழ்த்துக்களை வழங்கும்

**ராகம்ஸ் பட்டுச் சோலையினர்**

சகல விதமான புடைவைத் தெரிவுகளுக்கும் நீங்கள் நாட வேண்டியது:

**ராகம்ஸ் பட்டுச் சோலை**

24, நவீன சந்தை, யாழ்ப்பாணம்.

(52462)

**அம்புவியை அலங்கரிக்கும் அருட்கூடரே போற்றி!**

அம்புவியை எம்பணியை பூமியில் ஆவியைப் மக்களது உக்கிரிதம் விடுதலைப் சூடியோர்க் ஆன்மாவில் ஊனுடலில் ஏழைகளின் வாழ்வளிக்கும் சாத்தானின் காத்தருள் பிரிந்துசென்ற உறவுகொண்டு மகிழ்ந்து புசும்ந்து வையகமே ஐயனே!	அலங்கரிக்கும் ஏற்றருளும் பொங்கும் பொழிந்து மனப்புயவை உடையாமல் பயண சுருளும் அருங்கரக்க உளமாற்றம் தந்தையே! ஊற்றே! சூழ்ச்சியில் வாரும் மக்களை உம்மரசில் பாடவும் போற்றவும் பலிப்பீடம் நீரெமக்கு;	அருட்கூடரே உம்மருளை புண்ணியப் அவண்கள் மாற்றியருள் உள்ளத்திலே இடர்களைத் ஆன்மிக அறவழிகள் உலந்தளிப்பீர் பாவிளின் வழங்குமையா சமுதாயம் கடவுளின்! அரவணைத்து ஒன்றுசேர மகிமைகள் புனிதாண்டு வாழ்வெல்லாம் அசையாத	போற்றி ஊற்றி பூவே! தீரும் வீசும் பேசும் தாங்கள் சக்தி பரிமளிக்க பாலகனே! நன்பனே! மன்னிப்பு. மூழ்காது மகினை! ஆளும் வையும் குடவும் தந்தருளும் காணிக்கை நம்பிக்கை.
---	--	--	--

(51793)

ஞா. அரியாலர் மிருகவில்

**மாணவர் உலகத்திற்கு நன்கு அறிமுகமான**

ஆசிரியர் குழுவுடன் **A/L 2000**

**கலை, வர்த்தகப் பிரிவுகள்**

ஆரம்பம்:- ஜனவரி 10, 10 மணி (ப.நே.)

**D. M. I**

233, STANLEY ROAD, JAFFNA.

- D. SAM

★ அனுமதிக்களை முன் கூட்டியே பெற்றுக் கொள்ளவும். (52469)

வாடிக்கையாளர்கள், நண்பர்கள், ஆதரவாளர்கள் அனைவர்க்கும்

எமது கிறிஸ்மஸ் நல்வாழ்த்துக்கள்

**அஜந்தாஸ் ரெக்ஸ்ரைல்ஸ்,**

54, பெரியகடை, யாழ்ப்பாணம்.

(52049)

**அஜந்தா ரேட்ஸ்**

66, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

**O/L**

Yr. 10, 9 & 8

புலமைப் பரிசில்

Yr. 5

ஆரம்பமாகியுள்ளது.

**SHAMROCK**

யா/ சச்சமேட்டை வீதி.

(52066)





**மத்தியஸ்தராகச்.**

(முதலாம் பக்கத் தொடர்)  
சேரித்த தித்துவவியலாளரும், யாழ். முன்னாள் குருமுதல் வருமாகிய வண. பிதா எஸ். ஜே. இமானுவேலை பேராயர் டேட்டு அண்மையில் தென்னாபிரிக்கத் தலைநகர் கேப்டவுனில் சந்தித்தார். அந்தச் சந்திப்பின் பின்னர் பேராயர் டேட்டுகூறியதாவது:

யிராவ சிங்களவர்கள், பெரும்பான்மை மக்கள் அனுபவிக்கும் அரசியல், சமூக உரிமைகளை தமிழ் இனத்தவர்களுக்கு வழங்காமறுத்துவருவதாக எனக்குப் படுகின்றது.

தமிழினத்தவர்களுக்கு காணாண் ஆழ்ந்த கவலையடைகிறேன்.

இந்த நீண்ட வன்செயல்கள் மற்றும் யுத்தத்தால் ஏற்பட்டுள்ள உயிர், உடைமை இழப்புக்களை நான் நன்கு அறிவேன்.

கடந்த நாற்பது வருடங்களாக தமிழர்கள் இனப்பாகுபாட்டுக்கு உட்படுத்தப்பட்டு வருவதையும் நான் அறிவேன்.

பூசலில் ஈடுபட்டுள்ள குழுக்களிடையே பேச்சு நடத்தி சமாதானத் தீர்வைக் காணும் முயற்சிகளை தென்னாபிரிக்கா மேற்கொள்ளலாம் என நான் நம்புகிறேன்.

ஸ்ரீலங்காவில் சமாதானத்தையும் அமைதியையும் ஏற்படுத்தும் முயற்சியில் எனது ஆதரவையும் ஒத்துழைப்பையும் பெறும் நோக்கத்துடன் வண. பிதா இமானுவேல்

அண்மையில் என்னைச் சந்தித்தார். அவரைச் சந்திக்கக் கிடைத்ததை பெருமையாகக் கருதுகின்றேன் - என்று தெரிவித்தார். (உ)

**வெட்டியு...**

(முதலாம் பக்கத் தொடர்)  
நியமனப் பத்திரங்களை நிராகரித்ததை ஆட்சேபித்து வழக்குத் தாக்கல் செய்வதாக அன்பு குறித்து ஆராய்ந்து முடிவு எடுப்பதற்காகக் கூட்டணியின் உயர்மட்டக் குழு ஒன்று இன்று கொழும்பில் கூடவிருப்பதாகத் தெரிவிக்கப்பட்டது. (உ)

**இரு குழந்தை பஸ்!**

வன்னி ஜெயபுரம் கோபி குடியிருப்பில் போசாக்குணவு, மருத்துவ வசதி ஆகியவை இன்றி 10 மாதக் குழந்தைகள் இரண்டு உயிரிழந்ததாகத் தெரிவிக்கப்படுகிறது.

ராஜா வெல்டன் டெனிஸ் ரலா, சிவராசா தமிழினி ஆகிய குழந்தைகளை உயிரிழந்தனர்.

**வன்னிக்கு...**

(முதலாம் பக்கத் தொடர்)  
உடனடியாக அனுப்பிவைக்கவும் கூட்டத்தின் முடிவு செய்யப்பட்டது. (உ-3)

**மட்டு...**

(முதலாம் பக்கத் தொடர்)  
முஸ்லிம்களுக்குச் சொந்தமானது என்றும் தெரிவிக்கப்பட்டது. (உ)

**103 ஈழத்.**

(முதலாம் பக்கத் தொடர்)  
அதிகாரிகள் அண்மையில் கைது செய்திருந்தனர். அவர்களில் 103 பேரை இன்று நாடு கடத்தப்படவிருக்கின்றார்கள். எஞ்சிய 97 பேர் பின்னர் நாடுகடத்தப்படுவார் என வித்துவேனிய அதிகாரிகள் தெரிவித்தனர்.

வித்துவேனிய யாவுக்குள் நுழைவதன் மூலம், அங்கிருந்து ஸ்கண்டினேவிய நாடுகளுக்குள் ஊடுருவலாம் என ஆசிய நாட்டவர்கள் பலர் கருதுவதாகவும் -

இத்தகைய திட்டத்துடன் முகவர் ஒருவரால் அழைத்த வரப்பட்ட ஒரு தொகுதி இலங்கையரே வித்துவேனியாவில் கைது செய்யப்பட்டு நாடு கடத்தப்படுவதாகவும் - செய்தி ஏஜென்ஸிசின் தெரிவித்தன. (உ)



**ஆதரவாளர்கள் அனைவருக்கும் குலம் கிறீம் ஹவுஸ் ஸ்தாபனத்தாரின் நத்தார், புதுவருட வாழ்த்துக்கள்!**

சுகாதார முறைப்படி தபார்க்கப்பெற்ற ஸ்பெஷல் ஐஸ்கிறீம், ரொக்லெட் ஐஸ்கிறீம் ஜெலி ஐஸ்கிறீர், வெனிலா ஐஸ்கிறீம், மட்டன்ரோல், மிக்சர், லட்டு, பட்டர் கேக் வகைகள், மஸ்கட், அங்கூர் பட்டர், ஸ்பெஷல் பீடா இவை அனைத்தையும் ஒரே இடத்தில் சுவைத்து மகிழ



**குலம் கிறீம் ஹவுஸ்**

226, ஆஸ்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

(ச/2436)

**எரிக்கணைஷின் வாடிக்கையாளர் பெருமக்கள், நண்பர்கள் அனைவருக்கும் எமது இனிய நத்தார் புதுவருட வாழ்த்துக்கள் உரித்தாகட்டும்.**

**விழி உங்களிடம் அதன் ஒளி எங்களிடம்**

யாழ் குடாநாட்டில் மூக்குக் கண்ணாடிகள் வழங்குவதில் நம்பிக்கை, நண்பம், உத்தரவாதம் இவையனைத்தும் ஒருங்கிணைந்தவர்கள்.

இறக்குமதி செய்யப்பட்ட அழகிய பிரேம்களும், போட்டோ கிறே, போட்டோ பிறவன் கண்ணாடிகளும், நீங்கள் தெரிவு செய்து அதே நாளில் பெற்றுக்கொள்ள உங்களை அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.



**எரிக்கணைஷ்**

மூக்குக் கண்ணாடி விற்பனையாளர் 566, ஆஸ்பத்திரி வீதி யாழ்ப்பாணம்.

அன்பர்கள், ஆதரவாளர்கள், வாடிக்கையாளர்கள் அனைவருக்கும்

**கணேசா நகையக ஸ்தாபனத்தாரின் நத்தார் நல்வாழ்த்துக்கள் அன்புடன் உரித்தாகுக!**  
உங்கள் நகைத்தேவைகளைப் பூர்த்தி செய்ய நீங்கள் யாழ்நகரில் நாடவேண்டிய ஸ்தாபனம்

**கணேசா நகையகம்**

194, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

வவுனியாவில்:

கணேசா நகையகம்  
1-23, பஜார் வீதி,  
வவுனியா.  
(52064)

தலைநகரில்:

யாழ். கணேசா நகையகம்  
இல. 134, முதலாம் மாட,  
கோட்டை, யாழ்ப்பாணம்.  
336252

Digitized by Noolaham Foundation.  
noolaham.org | aayanaham.org

**Centre For English Language And Computer Education [CELCE]**

ஆடியபாதம் வீதி, திருநெல்வேலி.

பின்வரும் வகுப்புக்கள் நடைபெறவுள்ளன.

1. N. C. E.
2. Basic English
3. TOEFL
4. G.C.E. O/L 1998 - English Literature
5. C. I. M. A.

ஆசிரியர்: T. தெய்வதவபாலன்

ஆரம்பம்:- 03-01-1998

பதிவுகள்:- 30 - 12 - 1997 க்கு முன்னர்

- நிர்வாக இயக்குநர்

(52046)

**மரண அறிவித்தல்**

**திருமதி நாகரத்தினம் செல்வநாயகம்**

இணுவில் மேற்கு வட்டுவினியைப் பிறப்பிடமாகவும், கோண்டாவில் மேற்கை வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட திருமதி நாகரத்தினம் செல்வநாயகம் அவர்கள் 24-12-97 புதன்கிழமை காலமாகிவிட்டார்.

இவர் செல்வநாயகத்தின் அன்பு மனைவியும், திருமதி சாந்தினி கணகநாயகம்(ஆசிரியை, யா/கோண்டாவில் பரஞ்சோதி வித்தியாலயம்), சாந்தலிங்கம் (ஹொலன்ட்), சாரதா (கொழும்பு), சாந்தகுமார் (ஹொலன்ட்), சாந்தகுபி (நோர்வே), சாந்தகுபன் (ஹொலன்ட்) ஆகியோரின் அன்புத்தாயாரும், திரு. இ. வை. கணகநாயகம் (ஆசிரியர், உடுவில் அ. மி. த. க. பாடசாலை), காலஞ்சென்ற அருணகிரிநாதன், லதா (ஹொலன்ட்) மற்றும் வாககி (கொழும்பு), முரளிதரன் (நோர்வே) ஆகியோரின் அன்பு மாமியாரும், பவதாணி, நந்தினி, வரோதயன், யசோதரன், மேனகா, கஸ்தூரி, நமிசன், நிஷாந்தன் ஆகியோரின் அன்புப் பேரித்தியுமாவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் 24-12-97 நேற்று புதன்கிழமை நடைபெற்ற பூதவுடல் பிற்பகல் தாவடி இந்து மயானத்தில் தகனம் செய்யப்பட்டது. இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள், அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

தலைவர்  
கே. கே. எஸ். விதி, இ. வை. கணகநாயகம்  
கோண்டாவில் மேற்கு. ஆசிரியர்(மருமகன்)  
[52086]

இப்பத்திரிகை நியூ உதயன் பப்ளிகேஷன் (பிறைவேற்ற) கமிட்டி டெட். திருவனந்திபுரம் யாழ்ப்பாணம், கஸ்தூரி வீதி, 861 ஆம் இடைக்கிழைகள் அவர்களின் பணி களையில் 25-12-97 இல் ஆரம்பிட்டு வெளிவரப்பெற்றது.